

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00636]

4 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 2001 houdende de benaming van de politiezones

In de bijlage van het koninklijk besluit van 24 oktober 2001 houdende de benaming van de politiezones, wordt de lijst aangevuld met de woorden "5888 PZ Genk/Zutendaal/As/Opglabbeek/Houthalen-Helchteren."

De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00636]

4 AOÛT 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 2001 portant la dénomination des zones de police

A l'annexe de l'arrêté royal du 24 octobre 2001 portant la dénomination des zones de police, la liste est complétée par les termes « 5888 ZP Genk/Zutendaal/As/Opglabbeek/Houthalen-Helchteren ».

Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2014/00637]

4 AUGUSTUS 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot uitvoering van de wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten

In de bijlage van het koninklijk besluit van 8 februari 2001 tot uitvoering van de wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten, worden de volgende wijzigingen aangebracht onder de titel met opschrift "DE PROVINCIE LIMBOURG":

1° de titel wordt aangevuld met een streepje, luidende: "Genk/Zutendaal/As/Opglabbeek/Houthalen-Helchteren 134";

2° het 9e en 15e streepje worden opgeheven.

De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2014/00637]

4 AOÛT 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 2001 portant exécution de la loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police

A l'annexe de l'arrêté royal du 8 février 2001 portant exécution de la loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police, les modifications suivantes sont apportées sous le titre intitulé « LA PROVINCE DE LIMBOURG »:

1° le titre est complété par un tiret, rédigé comme suit: « Genk/Zutendaal/As/Opglabbeek/Houthalen-Helchteren 134 »;

2° les neuvième et quinzième tirets sont abrogés.

Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2014/14353]

21 JULI 2014. — Koninklijk besluit tot invoering van de kwalificatiekaart bestuurder

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, op artikel 21 gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1976 en 18 juli 1990, op artikel 26, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976 en op artikel 27, vervangen bij de wet van 9 juli 1976 en gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 mei 2007 betreffende het rijbewijs, de vakbekwaamheid en de nascholing van bestuurders van voertuigen van de categorieën C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E;

Gelet op de omstandigheid dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 februari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 14 maart 2014;

Gelet op het advies 55.868/4 van de Raad van State, gegeven op 23 april 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Dit besluit zet het model van de kwalificatiekaart bestuurder bepaald in de Richtlijn 2003/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende de vakbekwaamheid en de opleiding en nascholing van bestuurders van bepaalde voor goederen- en personenvervoer over de weg bestemde voertuigen, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3820/85 van de Raad en Richtlijn 91/439/EEG van de Raad en tot intrekking van Richtlijn 76/914/EEG van de Raad, om.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2014/14353]

21 JUILLET 2014. — Arrêté royal introduisant la carte de qualification de conducteur

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'article 21, modifié par les lois des 9 juillet 1976 et 18 juillet 1990, l'article 26, modifié par la loi du 9 juillet 1976 et l'article 27, remplacé par la loi du 9 juillet 1976 et modifié par la loi du 18 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 4 mai 2007 relatif au permis de conduire, à l'aptitude professionnelle et à la formation continue des conducteurs de véhicules des catégories C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 17 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 14 mars 2014;

Vu l'avis 55.868/4 du Conseil d'Etat, donné le 23 avril 2014 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose le modèle de la carte de qualification de conducteur prévu dans la Directive 2003/59/CE du Parlement européen et du Conseil de l'Union européenne du 15 juillet 2003 relative à la qualification initiale et à la formation continue des conducteurs de certains véhicules routiers affectés aux transports de marchandises ou de voyageurs par route, modifiant le Règlement (CEE) n°3820/85 du Conseil ainsi que la Directive 91/439/CEE du Conseil et abrogeant la Directive 76/914/CEE du Conseil.

Art. 2. In artikel 6, paragraaf 2, van het koninklijk besluit betreffende het rijbewijs, de vakbekwaamheid en de nascholing van bestuurders van voertuigen van de categorieën C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E, worden de woorden "of op de kwalificatiekaart bestuurder bedoeld in bijlage 3" ingevoegd tussen de woorden "artikel 8, § 1" en de woorden ", een communautaire code".

Art. 3. In artikel 10 van hetzelfde besluit, worden de woorden "van artikel 13" vervangen door de woorden "van artikelen 13 en 13/1".

Art. 4. In artikel 11 van hetzelfde besluit, worden de woorden "van artikel 13" vervangen door de woorden "van artikelen 13 en 13/1".

Art. 5. Artikel 13/1 wordt ingevoegd in de afdeling 4 van hoofdstuk 2 van titel 2 van hetzelfde besluit, dat luidt als volgt :

"Art. 13/1. § 1. De personen die overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, § 4, tweede lid, in België nascholing hebben gevolgd voor het besturen van een voertuig van groep 2 en die niet beantwoorden aan de voorwaarden bedoeld in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit betreffende het rijbewijs, kunnen een kwalificatiekaart bestuurder verkrijgen waarvan het model bepaald is in bijlage 3, als het land waarin zij hun verblijfplaats hebben de getuigschriften van nascholing bedoeld in artikel 45 niet erkent.

§ 2. De personen bedoeld in paragraaf 1 vragen de verlenging van het bewijs van vakbekwaamheid aan bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

De bestuurder levert het bewijs dat hij de nascholing in België kon volgen.

Het model van het formulier voor verlengingsaanvraag wordt bepaald door de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

§ 3. De minister of zijn gemachtigde reikt de kwalificatiekaart bestuurder bedoeld in paragraaf 1 uit aan de aanvrager.

§ 4. Er is een vergoeding verschuldigd van 20 euro voor de uitreiking van de kwalificatiekaart bestuurder bedoeld in paragraaf 1.

De minister kan het in de eerste lid bepaald bedrag aanpassen aan de schommelingen van de index van de consumptieprijzen. In dit geval vermenigvuldigt hij het bedrag met het indexcijfer van de voorbijaande maand en deelt het product door het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand juni 2014. In voorkomend geval verhoogt hij het resultaat met maximum 0,5 euro of verlaagt hij het met maximum 0,49 euro om een eenheid te bekomen. De aangepaste bedragen treden in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand gedurende dewelke ze in het *Belgisch Staatsblad* werden gepubliceerd.

§ 5. Op het moment van de uitreiking van de kwalificatiekaart bedoeld in paragraaf 1, worden 35 kredietpunten afgetrokken van het kredietpuntensaldo.

Artikel 13, § 3, wordt van toepassing."

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een bijlage 3 ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 7. Dit koninklijk besluit treedt in werking op 1 december 2014.

Art. 8. De minister bevoegd voor het wegverkeer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel op 21 juli 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke kansenbeleid,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

Art. 2. Dans l'article 6, de l'arrêté royal du 4 mai 2007 relatif au permis de conduire, à l'aptitude professionnelle et à la formation continue des conducteurs de véhicules des catégories C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E, le paragraphe 2 est complété par les mots « ou sur la carte de qualification de conducteur visée à l'annexe 3. ».

Art. 3. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots « de l'article 13 » sont remplacés par les mots « des articles 13 et 13/1 ».

Art. 4. Dans l'article 11 du même arrêté, les mots « de l'article 13 » sont remplacés par les mots « des articles 13 et 13/1 ».

Art. 5. Un article 13/1 est introduit dans la section 4 du chapitre 2 du titre 2 du même arrêté, rédigé comme suit :

« Art. 13/1. § 1^{er}. Les personnes qui ont suivi conformément aux dispositions de l'article 3, § 4, alinéa 2, la formation continue pour la conduite d'un véhicule du groupe 2 en Belgique et qui ne répondent pas aux conditions visées à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal relatif au permis de conduire, peuvent obtenir une carte de qualification de conducteur dont le modèle est fixé à l'annexe 3 si le pays dans lequel elles résident ne reconnaît pas les certificats de formation continue visés à l'article 45.

§ 2. Les personnes visées au paragraphe 1^{er} demandent la prolongation du certificat d'aptitude professionnelle au Service public fédéral Mobilité et Transports.

Le conducteur apporte la preuve qu'il pouvait suivre la formation continue en Belgique.

Le modèle du formulaire de demande de prolongation est déterminé par le Service Public Fédéral Mobilité et Transports.

§ 3. Le ministre ou son délégué délivre la carte de qualification de conducteur visée au paragraphe 1^{er} au demandeur.

§ 4. Une redevance de 20 euros est due lors de la délivrance de la carte de qualification de conducteur visée au paragraphe 1^{er}.

Le ministre peut adapter le montant prévu à l'alinéa 1^{er} aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation. Dans ce cas, il multiplie le montant par l'indice du mois écoulé et divise le produit par l'indice des prix à la consommation du mois de juin 2014. Il augmente, le cas échéant, le résultat de 0,5 euros maximum ou le diminue de 0,49 euros maximum pour arriver à l'unité. Les montants adaptés entrent en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit le mois au cours duquel ils ont été publiés au *Moniteur belge*.

§ 5. Au moment de la délivrance de la carte de qualification visée au paragraphe 1^{er}, 35 points de crédit sont déduits du solde des points de crédit.

L'article 13, § 3, est d'application. ».

Art. 6. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe 3 qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2014.

Art. 8. Notre ministre qui a la circulation routière dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'État à la Mobilité,
M. WATHELET

Bijlage bij het koninklijk besluit van 21 juli 2014 tot invoering van de kwalificatiekaart bestuurder.

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 4 mei 2007 betreffende het rijbewijs, de vakbekwaamheid en de nascholing van bestuurders van voertuigen van de categorieën C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E

Bepalingen betreffende het model van de kwalificatiekaart bestuurder

1. De fysieke kenmerken van de kwalificatiekaart zijn in overeenstemming met de ISO-normen 7810 en 7816-1.

De methodes voor toetsing van de fysieke kenmerken van de kwalificatiekaart aan de internationale normen zijn in overeenstemming met ISO-norm 10373.

2. De kaart heeft twee zijden:

Bladzijde 1 bevat:

- a) de vermelding “carte de qualification de conducteur – kwalificatiekaart bestuurder – Fahrerqualifizierungsnachweis”, in hoofdletters;
- b) het onderscheidingsteken “B”, negatief afgedrukt in een door twaalf gele sterren omringde blauwe rechthoek;
- c) de gegevens die specifiek zijn voor de afgegeven kaart, met de volgende nummers:
 1. de naam van de houder;
 2. de voornaam van de houder;
 3. geboortedatum en -plaats van de houder;
 4. a) de datum van afgifte van de kaart;
b) de datum waarop de kaart afloopt;
c) de naam van de bevoegde instantie die de kaart afgeeft : FOD Mobiliteit en Vervoer;
 5. a) nummer van het rijbewijs;
b) serienummer van de kaart;
 6. de foto van de houder;
 7. de handtekening van de houder;
 9. de categorieën voertuigen waarvoor de bestuurder aan de verplichtingen in verband met basiskwalificatie en nascholing voldoet;
- d) de vermelding “modèle des Communautés européennes - Model van de Europese Gemeenschappen - Modell der Europäischen Gemeinschaften” en de vermelding “kwalificatiekaart bestuurder” in de overige talen van de Gemeenschap, gedrukt in blauwe letters en op zodanige wijze dat deze de achtergrond van de kaart vormen:


tarjeta de cualificación del conductor
 карта за квалификация на водача
 Osvědčení profesní způsobilosti řidiče
 chaufføruddannelsesbevis
 Fahrerqualifizierungsnachweis
 juhi ametipädevuse kaart
 δελτίο επιμόρφωσης οδηγού
 driver qualification card
 carte de qualification de conducteur
 cárta cáilíochta tiomána
 carta di qualificazione del conducente
 vadītāja kvalifikācijas apliecība
 vairuotojo kvalifikacinė kortelė
 gépjárművezetői képesítési igazolvány
 karta ta' kwalifikazzjoni tas-sewwieq
 kwalificatiekaart bestuurder
 karta kwalifikacji kierowcy
 carta de qualificação do motorista

Cartela de pregătire profesională a conducătorului auto
preukaz o kvalifikácii vodiča
kartica o usposobljenosti voznika
kuljettajan ammattipätevyyskortti
yrkeskompetensbevis för förare

- e) de referentiekleuren:
- blauw: Reflex blauw Pantone;
- geel: Pantone geel.

Bladzijde 2 bevat:

- a) 9. de categorieën voertuigen waarvoor de bestuurder aan de verplichtingen in verband met basiskwalificatie en nascholing voldoet;
10. de communautaire code 95 gevolgd door de vervaldatum van het bewijs van vakbekwaamheid;
- b) een toelichting bij de genummerde rubrieken 1, 2, 3, 4a, 4b, 4c, 5a, 5b en 10 op de bladzijden 1 en 2 van de kaart.

	CARTE DE QUALIFICATION DE CONDUCTEUR KWALIFICATIEKAART BESTUURDER FAHRERQUALIFIZIERUNGSNACHWEIS	
	6. FOTO	1. 2. 3. 4a. 4b. 4c. (4d.) 5a. 5b. 7. (8.)
9.		

11.	9.	10.
1. Naam	C1	
2. Voornaam	C	
3. Geboorteplaats en -datum	D1	
4a. Datum van afgifte rijbewijs	D	
4b. Administratieve vervaldatum	C1E	
4c. Afgegeven door	CE	
5a. Nummer van rijbewijs	D1E	
5b. Serienummer van de kaart	DE	
10. Communautaire code		

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 21 juli 2014 tot invoering van de kwalificatiekaart bestuurder.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke kansenbeleid,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

Annexe à l'arrêté royal du 21 juillet 2014 introduisant la carte de qualification de conducteur.

Annexe 3 à l'arrêté royal du 4 mai 2007 relatif au permis de conduire, à l'aptitude professionnelle et à la formation continue des conducteurs de véhicules des catégories C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E

Dispositions relatives au modèle de la carte de qualification de conducteur

1. Les caractéristiques physiques de la carte sont conformes aux normes ISO 7810 et ISO 7816-1.

Les méthodes de vérification des caractéristiques physiques des cartes destinées à assurer leur conformité avec les normes internationales sont conformes à la norme ISO 10373.

2. La carte comporte deux faces :

La face 1 contient :

- a) l'intitulé « carte de qualification de conducteur – kwalificatiekaart bestuurder – Fahrerqualifizierungsnachweis » imprimé en gros caractères ;
- b) le signe distinctif « B » imprimé en négatif dans un rectangle bleu et entouré de douze étoiles jaunes ;
- c) les informations spécifiques à la carte, numérotées comme suit :
 1. le nom du titulaire ;
 2. le prénom du titulaire ;
 3. la date et le lieu de naissance du titulaire ;
 4. a) la date de délivrance ;
b) la date d'expiration ;
c) la désignation de l'autorité qui délivre la carte : SPF Mobilité et Transports ;
 5. a) le numéro du permis de conduire ;
b) le numéro de série ;
 6. la photo du titulaire ;
 7. la signature du titulaire ;
 9. les catégories de véhicules pour lesquelles le conducteur répond aux obligations de qualification initiale et de formation continue ;
- d) la mention « modèle des Communautés européennes - Model van de Europese Gemeenschappen - Modell der Europäischen Gemeinschaften » et l'intitulé « carte de qualification de conducteur » dans les autres langues de la Communauté, imprimées en bleu afin de constituer la toile de fond de la carte :


tarjeta de cualificación del conductor
 карта за квалификация на водача
 Osvědčení profesní způsobilosti řidiče
 chaufføruddannelsesbevis
 Fahrerqualifizierungsnachweis
 juhi ametipädevuse kaart
 δελτίο επιμόρφωσης οδηγού
 driver qualification card
 carte de qualification de conducteur
 cárta cáilíochta tiomána
 carta di qualificazione del conducente
 vadītāja kvalifikācijas apliecība
 vairuotojo kvalifikacinė kortelė
 gépjárművezetői képesítési igazolvány
 karta ta' kwalifikazzjoni tas-sewwieq
 kwalificatiekaart bestuurder
 karta kwalifikacji kierowcy
 carta de qualificação do motorista

Cartela de pregătire profesională a conducătorului auto
preukaz o kvalifikácii vodiča
kartica o usposobljenosti voznika
kuljettajan ammattipätevyyskortti
yrkeskompetensbevis för förare

- e) les couleurs de référence :
- bleu : Pantone reflex blue ;
 - jaune : Pantone yellow.

La face 2 contient :

- a) 9. Les catégories de véhicules pour lesquelles le conducteur répond aux obligations de qualification initiale et de formation continue ;
10. le code communautaire 95 suivi de la date d'échéance du certificat d'aptitude professionnel ;
- b) une explication des rubriques numérotées 1, 2, 3, 4a, 4b, 4c, 5a, 5b et 10 apparaissant sur les faces 1 et 2 de la carte.

	CARTE DE QUALIFICATION DE CONDUCTEUR KWALIFICATIEKAART BESTUURDER FAHRERQUALIFIZIERUNGSNACHWEIS	
	6. PHOTO 9.	1. 2. 3. 4a. 4b. 4c. 5a. 5b. 7.

11. 1. Nom 2. Prénom 3. Date et lieu de naissance 4a. Date de délivrance 4b. Date d'échéance administrative 4c. Délivré par 5a. Numéro de permis 5b. Numéro de série 10. Code communautaire	<table border="1"> <tr> <td style="width: 50px;">9.</td> <td>10.</td> </tr> <tr> <td>C1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D</td> <td></td> </tr> <tr> <td>C1E</td> <td></td> </tr> <tr> <td>CE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>D1E</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DE</td> <td></td> </tr> </table>	9.	10.	C1		C		D1		D		C1E		CE		D1E		DE	
9.	10.																		
C1																			
C																			
D1																			
D																			
C1E																			
CE																			
D1E																			
DE																			

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 21 juillet 2014 introduisant la carte de qualification de conducteur.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et l'Egalité des chances,
Mme J. MILQUET
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET